

# Florida Keys: Sicherheit geht vor: Vorausplanung vor der Rückkehr

---

Release Date: September 17, 2017

TALLAHASSEE, Fla. – Zu Beginn der Rückkehr der Betroffenen auf die unteren Florida Keys betont die FEMA, wie wichtig es ist, den örtlichen Behördenmitarbeitern Folge zu leisten. Derzeit haben ausschließlich Einwohner, Geschäftsinhaber, Katastrophenhelfer und Versorgungsfahrzeuge mit entsprechender Kennzeichnung oder „Re-Entry“-Aufkleber Zugang zu den Inseln.

Für Personen, die in ihre Wohnungen oder Büros auf den Keys zurückkehren, bietet Monroe County wichtige öffentliche Sicherheitsinformationen auf der Website [www.keysrecovery.org/](http://www.keysrecovery.org/).

- Halten Sie Ihre Ausweisdokumente mit Ihrer aktuellen Adresse bereit, wenn Sie die Kontrollstellen passieren.
- Achten Sie besonders auf Rettungsdienste, Stromversorgungsdienste oder anderes Personal, das möglicherweise Straßen blockiert.
- Sie können damit rechnen, dass in dem gesamten Bereich zahlreiche Polizei- und Ordnungskräfte anwesend sind.
- Vorsicht ist bei frei laufenden Wildtieren in der Region geboten, wie Schlangen, Insekten sowie Alligatoren.

## Bereiten Sie sich vor, bevor Sie losfahren

Für Personen, die autorisiert sind, zurückzukehren, empfehlen die zuständigen Behörden eine gute Vorbereitung ihrer Rückkehr. Die Gegend ist immer noch ohne Strom, und es herrschen schwierige Bedingungen für Sicherheit, Kommunikation sowie Zugang zur Kanalisation. Rückkehrer sollten sich gut mit Artikeln des täglichen Bedarfs eindecken. Berücksichtigen Sie alles Notwendige: Nahrungsmittel, Wasser, Medikamente, Mückenschutz, und



**FEMA**

Page 1 of 3

andere wichtige Gegenstände.

### **Strukturelle Sicherheit**

Bevor Sie das Gebäude betreten, untersuchen Sie es von außerhalb auf Schäden. Wenn Sie offensichtliche Schäden, das Gebäude nicht mehr auf dem Fundament steht, oder Sie Zweifel über die strukturelle Sicherheit haben, gehen Sie nicht in das Gebäude. Wenn das Gebäude von außen einen sicheren Eindruck macht, treten Sie langsam und vorsichtig ein.

(Forts.)

**Florida Keys: Sicherheit geht vor: Vorausplanung vor der Rückkehr nach Hause–  
Seite 2**

### **Registrieren für bundesstaatliche Beihilfen**

In einigen Fällen sind Sie möglicherweise aufgrund der Beschädigungen nicht in der Lage, sich in Ihrem Haus aufzuhalten. Wenn dies der Fall ist, bleiben Sie bei Freunden oder Familienmitgliedern, während Ihr Zuhause instand gesetzt wird. Übergangsweise Unterbringung steht möglicherweise zur Verfügung, wenn Sie sich bei der FEMA für bundesstaatliche Beihilfen registrieren.

Registrieren Sie sich für FEMA-Unterstützung online unter [DisasterAssistance.gov](https://www.disasterassistance.gov) oder per Telefon unter 800-621-3362 (Stimme, 711 oder VRS) oder 800-462-7585



(TTY). Aufgrund der hohen Nachfrage können die Leitungen häufig besetzt sein. Rufen morgens oder abends an, wenn das Gesprächsaufkommen möglicherweise geringer ist, und bewahren Sie Ihre Geduld.

###

*Der Auftrag der US-Bundesbehörde FEMA ist die Unterstützung unserer Bürger und Rettungskräfte, um sicherzustellen, dass wir als Nation zusammenarbeiten, um unsere Fähigkeit zur Vorbereitung auf, zum Schutz vor, zur Reaktion auf sowie zur Hilfe bei und zur Minderung von Gefahrensituationen zu stärken, zu erhalten und zu verbessern.*

*Die Katastrophenhilfe wird ohne Rücksicht auf Rasse, Hautfarbe, Religion, Nationalität, Geschlecht, Alter, Behinderung, Englischkenntnisse oder wirtschaftlichen Status geleistet. Wenn Sie oder jemand, den Sie kennen, diskriminiert wurde, wenden Sie sich telefonisch an die FEMA unter der gebührenfreien Rufnummer 800-621-FEMA (3362). Für TTY-Anrufe wählen Sie 800-462-7585.*

*Das temporäre Wohngeld, Zuschüsse für öffentliche Verkehrsmittel, medizinische und zahnmedizinische Ausgaben sowie Zuschüsse für Trauerfeiern und Beisetzungen, die von der FEMA übernommen werden, erfordern keine Antragstellung für ein SBA-Darlehen. Antragsteller, die SBA Kreditanträge erhalten, müssen diese jedoch den SBA-Kreditsachbearbeitern vorlegen, um für die Mittel berechtigt zu sein, die persönliches Eigentum, Reparatur oder Austausch von Fahrzeugen sowie Umzugs- und Lagerungskosten abdecken.*

###



**FEMA**

Page 3 of 3